早婚男女 重重難來

大孩子的婚禮

雖然早婚的現象在今日香港並不普遍，香港人的平均婚齡男的是二十八歲，女的則是二十五歲。但在一些歐美國家，青少年的婚姻却是一個受到注目的社會問題，原因這些婚姻有大部分是以離婚作收場的，青少年夫婦的離婚率比其他已婚人士高出好幾倍，在美國就有十萬位以上的離婚人士為十多歲的青少年。什麼因素令致這些青少年的婚姻如此脆弱呢？讓我們看看其中一些原因。

首先景明顯而直接的決定因素是青少年本身的成熟程度，一般在成長階段的青少年，往往對自己的一個性都認識不深，還需要進一步了解自我，另一方面，他們對於自己真正喜歡怎樣的人作終身伴侶也只有模糊印象，故此若在這種情況下結了婚，差不多肯定會遭遇很多夫婦間溝通和相處的問題，而且很有可能他們會將一大堆個人成長的問題帶進婚姻生活之中。更甚的，他們可能在結婚後才發覺眼前的配偶並非真正適合自己的人，這段婚姻出現危機是必然的事。

除了心智方面未發展成熟外，青少年成長的一個頗為常見的現象是個人性格上的突然轉變，這種現象在成年人中是十分少有的，如果這種轉變正好發生在一對年輕夫婦新婚的一、二年，他們彼此之間的適應就可能會構成嚴重的問題。

性和愛對青少年來說是嶄新和美妙的經驗，他們會比年長的戀人更容易因為迷戀而結合，而且他們會因為對羅曼蒂克的愛情有不切實際的期望而衝昏了頭腦，不能作出理智的抉擇。

一個女孩子可能因為一個男孩子的某些特點而把他理想化為自己的白馬王子，在未有考慮對方是否適合自己前就決定付託終生。一對因為意外懷孕而忽忙成婚的夫婦很多時也是未有足夠準備去接受夫妻和父母的角色，他們就更難於適應婚姻生活。

有一些青少年選擇結婚是因為希望藉婚收場的人能夠認真地互相了解，以客觀的態度衡量彼此的關係和感情，避免被羅曼蒂克的愛情假象所蒙蔽，作一個理智而負責任的抉擇，才是穩妥的做法。

以上是一般早婚人士會遇到的問題，但並不是說所有青少年的婚姻都是都是難是一對戀人能夠認真了解，以客觀的態度衡量彼此的關係和感情，避免被羅曼蒂克的愛情假象所蒙蔽，作一個理智而負責任的抉擇，才是穩妥的做法。

母爭取獨立，但很多時在心態上，他們却仍然是依賴父母的大孩子。即使這些青少年結了婚，他們的依賴性也會仍然存在，在感情上，他們可能把自己的伴侶看為代父或代母，不幸地，很快會發覺對方根本未夠成熟去滿足自己這方面的需要。

常春藤

華東女裝

▲雷聲大

小雨集

裝扮清麗得多，在商店中及「女人街」都看到很多衣服出售，但式樣不多，一般以襯衫、A字型長裙為主。脚下以涼鞋或高跟人造皮鞋為多。這些清清淡淡的女孩打扮符合目前國內經濟情況，沒有過分花巧的設計，只有清潔整齊的衣裙，款式變化不多，但花式及顏色都有很多選擇。

看着大摹大摹江南女孩子，整齊清潔，心中大悅。美中不足處是人人都穿上及脚肚的短襪或透明尼龍襪，真想上前告訴她們不穿襪會更好。照片中的小陳是合肥紡織公司的職員，身

比起男性，華東女孩子的比較時髦得多，在「女人街」都看到很多衣服出售，但式樣不多，一般以襯衫、A字型長裙為主。脚下以涼鞋或高跟人造皮鞋為多。這些清清淡淡的女孩打扮符合目前國內經濟情況，沒有過分花巧的設計，只有清潔整齊的衣裙，款式變化不多，但花式及顏色都有很多選擇。

看着大摹大摹江南女孩子，整齊清潔，心中大悅。美中不足處是人人都穿上及脚肚的短襪或透明尼龍襪，真想上前告訴她們不穿襪會更好。照片中的小陳是合肥紡織公司的職員，身高五呎十一吋，體態美極了，打趣對她說若願意到巴黎去，定成名模。

女孩子也愛穿半身A字裙（似乎A字裙最流行）以絲絨為原料，帶點懷疑問她們大熱天時穿絲絨，不熱嗎？她們說上海流行的。再問她們廣州呢？答道廣州太新潮太昂貴，她們買不起！

必買食品

超級市場以下這些食品，百分之九十以上的美國消費者都會在每次購物中買回家去，它們依次序為：牛油或人造牛油、牛奶、新鮮麵包、餅乾、梳打汽水、曲奇及薯片等。

青豆角雖貴何妨

◀鼎羅▶

買餸之人，會得買是高招之一，會得調度亦十分重要。一如百萬雄師在手，無指揮之能，亦未必打得出一場出色的好仗，菜猶是也。

家人回來說，菜很貴，青豆角三元四得四兩。我一聽，心下自然明白，「山人自有妙計」在其中，否則也無須虛張聲勢也。三元只得四兩，是貴得些，不過，如以四兩青豆角炒一碟，加幾片牛肉，亦已相當的好好睇睇了，此一菜，舊日有名堂是：「亂棒打死牛魔王」，送酒送飯送粥，皆無不可，亦是頗受歡迎之家常小菜。

再可一分為二，以二兩切粒，作炒蛋亦好，有幾粒叉燒或者蝦米，炒起來亦已是大大的一碟。餘下來的二兩，大可「炒粒粒」作鹹餸，亦不俗。在這天時，青豆角可派之用場尚多，三元四兩看似貴得些，但如調度得好，除笨有精，不妨細思。

食飲小人

亂補更易老

◀阿韻▶

美容貼士

其實瘦不一定是有病，食慾不振也可能是天氣影響，加之補藥不是增肥藥，也不是消化餅。這還不重要，最重要的是補品其實也是藥，食錯補品與食錯藥毫無分別。

比如人參確是貴重，食用得當的話當能補益，但如盲目食用，特別是長期服用的話，不但無益，反為有害，甚致會引起「人參濫用綜合症」，導致精神激動、煩躁、失眠、高血壓病症的出現。由此可見，任何藥物都是有利有弊的。

有所謂「女人補好易老」，但阿韻却認為此話之後應再加一句：「女人亂補更易老」。

所謂「補」，就是「補救」，若果無偏無弊，那就不需要補。但有些人却偏偏喜歡進食，但如自覺太瘦、又或者食慾不振，便不問原因地，把自為亂補一通。

一葉茶考

▲子青

（續昨）據說西樵山的苦登茶，樹高數丈，葉大如掌，茶葉只一片，便可沏茶一壺，初飲味苦，慢慢會覺甘涼而滿口生津了，夏天飲用則更可消暑解熱的。

另一說法，則是五指山也產一葉茶，和西樵苦登茶有同樣之功，島上黎人都用以消暑解熱。

從上述可見者，該種一葉茶，實乃本省所出的了。遺憾者，近期曾往西樵，惜未能找得一葉茶哩！

一葉茶茶味甘甜，受用非常。而那種甘甜茶味令人想起廣東另一種很有特色的茶，就是肇慶鼎湖山特產紫背天葵茶。一葉茶甘甜，天葵茶則味酸，飲時多需加糖調味，但兩者均堪稱為消暑妙品。

記憶所及，在肇慶旅遊區，如星湖等便多茶檔擺賣天葵茶。天葵茶更可冰鎮後飲用，不知一葉茶冰凍後滋味如何？

閒情雅趣

James Lee
Certified General Accountant 李璐琛會計師遷址啓事
is pleased to announce the relocation of his practice at
NO.1-8431 Granville St.
Vancouver, B.C.
V6P 4Z9 電話：261-3160
Preferred areas of practice:
*Computerized Accounting電腦記賬，Financial Statements年結月結
Corporate and Personal Income Tax公司及私人報稅

環球旅行社
WANKOW TRAVEL (Since 1954年創辦)
258 East Pender St., Vancouver, B.C. Canada
加拿大溫哥華片打東街258號 電話：(604) 684-2341

中國遊 全程廿一天 $2,999
暢遊：香港(2)廣州(2)桂林(2)杭州(2)上海(2)蘇州(1)無錫(1)南京(2)北京(4)廣州(1)
出發日期：八七年5月31日、7月5日、8月2日、9月13日、10月11日、11月8日
*保證有專人領隊由溫哥華陪同出發*現金保證酒店*每日三餐膳食*有晚餐聚會*機票有效期一年

三峽遊 全程廿二天 $3,399
暢遊：香港(2)廣州(2)石林(1)昆明(1)西安(2)成都(2)大足(2)重慶(2)三峽(4)武漢(1)廣州(1)
出發日期：八七年9月6日
*保證有專人領隊由溫哥華陪同出發*現金保證酒店*每日三餐膳食*有晚餐聚會*機票有效期一年

回港曼谷芭堤雅遊七天 $1,499
暢遊：曼谷市區，金佛寺，雲石寺，卧佛寺，大皇宮，水上市場，鄭皇廟，四面佛，鱷魚潭，芭堤雅海灘，人妖，珊瑚島，觀賞泰國舞。
出發日期：八七年10月17日、11月21日、12月19日
八八年2月6日、3月12日、4月23日

回港韓國台灣遊九天 $1,288
暢遊：韓國之漢城市內名勝，台灣之台北，野柳，台中，日月潭，高雄，澄清湖，佛光山，八卦山及新竹縣之小人國（全中國之縮影）。
出發日期：八七年5月23日、6月27日、7月25日、8月15日、9月5日、10月3日、10月31日、11月28日、12月19日

回港日本台灣遊十天 $1,588
暢遊：日本之東京，富士五湖地區，富士山，大石寺，箱根，平和公園，大涌谷，台灣之台北，野柳，台中，日月潭，高雄，澄清湖，佛光山，八卦山及新竹縣全中國縮影之小人國
出發日期：八七年5月28日、6月16日、7月19日、8月13日、9月10日、10月6日、11月12日、12月10日

廸士尼樂園航空團七天 $525・$633
暢遊：三藩市區，李糯，拉斯維加斯，環球片場，羅省市區，駱氏菓園遊樂場，廸士尼樂園，北歐風味之蘇雲，三藩市之海陸動物世界
出發日期：逢星期日（六月廿一至八月卅日）

美加兩地巴士旅行團
廸士尼樂園、三藩市十日遊 $429—$579
暢遊：李糯，拉斯維加斯，羅省，環球片場，廸士尼樂園，聖地牙哥海洋公園，蘇雲，三藩市
出發日期：逢星期日（6月28日至9月13日止）
加拿大西部及愛明頓六日遊 $319・$399
暢遊：內陸地區，班芙，哥倫比亞冰河，路易斯湖，卡技利，世界最大之愛明頓室內購物中心
出發日期：逢星期六（6月6日至9月12日止）
域多利 一日遊$60－逢星期四、日
西雅圖 一日遊$37－逢星期三、六
溫哥華 一日遊$38－逢星期二、四

周愛權 周愛偉 視光博士
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
JACK K. CHOW O.D.
RAYMOND S. CHOW O.D.
OPTOMETRIST
TEL: 685-8231
518 MAIN ST. VAN, B.C.

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377
代理 汽車保險・房屋樓宇商業等各項燕梳
公平妥當 專人指導 歡迎垂詢

註冊 明德託兒所（特設託兒補助金）
可申請政府免費或津貼及接受本所補助。負責接送幼稚園兒童
所址 530 Heatley Ave. Van. 715 Victoria Dr. Van.
報名電話：二五五－四二五一

何桐攝影院 HO TUNG STUDIO
19 E. Pender St., 中華文化中心對面
電話：(604)688-2933, 681-5848.
樓上影院，特設各類佈景拍攝結婚、家庭、學生、藝術人像貨辦、廣告等相・別俱風格，新款婚紗免費借用，專家化裝又平又靚・
三人以上 入籍相（黑白）4張7・20 護照相（彩色）4張8・80
護照快相，即影即有
（逢星期三休息）
主理人 何桐 英國皇家攝影學會會士 B.C.省國際沙龍評判員 曾榮獲B.C.省冠軍獎・

司公限有隆華
WAH LOONG LTD.
1490 FRANCES STREET, VANCOUVER, B. C.
電話：255-6010, 255-6571, 255-6572
源源運到，大量供應
中國去頭有殼各西士白蝦，及去殼蝦肉
中國AAA牌去頭有殼養蝦，及去殼蝦肉
緬甸去頭有殼各西士白蝦，及去殼蝦肉
越產去頭有殼各西士白蝦及去殼蝦肉
香港澳門各西士白蝦肉，及10F蝦肉
中國各類有頭養蝦，青島大對蝦
大小西士龍蝦尾，大小西士扒蝦尾
急凍香港產鮮魷魚，去衣鮮魷筒
常備各種魚類
紅衫魚，紅鮎魚
黃花魚，白鱠魚
牙帶魚，生魚 供應
獅子魚，墨魚
總經銷金冠牌
香味實肉三牙或咸魚
歡迎遠近採購
寄送貨快捷

開心旅遊公司 Happy Times Travel Ltd.
溫哥華片打東街八十八號二樓
電話：604-685-9366
開心團
由溫哥華出發・專業華人領隊旅行團
日本台灣遊 $1588 九天團包香港來回機票
出發日期：10月4日，10月11日，11月1日，12月10日，12月17日
行程：東京，箱根，橫濱，富士山，台北，陽明山，日月潭，野生動物園，高雄，佛光山・
中國之遊 榮獲中國領事館指定代辦簽証，每月均有團出發，行程編排第一流・
①長江大小三峽十九天$2888（豪華團）
行程：香港，廣州，成都，昆明，石林，大足，重慶，三峽，宜昌，武漢，
②中國名勝遊十七天$2688（豪華團）
行程：香港，廣州，北京，南京，上海，杭州，桂林・
③古都華東遊廿天$2988（豪華團）
行程：香港，廣州，北京，西安，南京，上海，蘇州，杭州，桂林・
港星馬泰遊 十一天$1868 每月均有團出發
行程：香港，曼谷，玫瑰花園，水上市場，皇宮，文化村，芭提雅，珊瑚島，鱷魚潭・
香港泰國遊 七天$1468 每月均有團出發
行程：香港，星加坡，吉隆坡，雲頂，怡保，檳城，曼谷，芭提雅，珊瑚島，鱷魚潭，水上市場・
機票部：電腦訂位，直接出票，快捷方便・

英華旅行社
GALAXY TRAVEL AGENCY LTD.
喬遷啓事
於五月二十七日遷往
101—329 Main St. Van. B.C. V6A 2S9
電話：669-6412, 681-3816
如有查詢，請移玉步於上址。
◈漢城、台灣、香港九日遊 $1288起
◈東京、台灣、香港遊 $1499起
◈香港、星馬泰十一日遊 $1888起
◈香港機票來回，六晚酒店，早餐，接送，觀光 $1349起
◈中國十六日遊 $2650起
◈廸士尼、三藩市、賭城 飛機團 $663起 巴士團 $575起
◈美國黃石公園西部遊 $699起
◈美加東岸遊 $1299起
◈美國西北岸三日遊 $199起
◈B.C.內陸三日遊 $199起
◈加拿大西岸Banff遊 $399起
◈Edmonton Mall三日遊 $199起
◈一日遊：大溫哥華。域多利。西雅圖。
代售特價機票來回：香港、台灣、星、馬、泰及國內各大航空公司之廉價機票。
歡迎查詢
代售旅行保險 代辦旅遊証件

御達勝旅運中心 IATA
TECH TRAVEL SERVICE LTD.
536 MAIN ST.（緬夾奇化街）VANCOUVER B.C. V6A 2T9
電話：(604)685-5263
*代理各大航空公司機票往世界各地。
美加內陸特價票，港、台、星馬團體票，歐陸包機等
*代訂各地旅行團，如賭城，夏威夷迪士尼樂園等 PACKAGE TOUR
*無論移民探親，假期消遣，商務，旅遊，專人爲您悉心妥當安排。
營業時間：週一至週五：早上九時至五時半・週六：早上十時至二時・

快意旅遊公司 溫哥華華埠片打東街125號 (604)669・4165
*溫哥華－香港來回 $1188 包六晚酒店（雙人房）
夏威夷－香港 探親超值遊$1018（包一年期機票。夏威夷兩晚住宿）每月有團。
*溫哥華－香港 特價$838
直航溫哥華上海北京特價$999
*代訂香港中國旅行社各類長短線旅行團
夏季機票大特價！
三藩市$209起
夏威夷$329起
羅省$279起
愛民頓$159起
卡加利$144起
多倫多$329起
*夏威夷五晚酒店$429起
迪士尼、三藩市十日遊 $579
BANFF及愛明頓六日遊 $399
美國西海岸三日遊 $199
域多利$63
西雅圖一日 $39
溫哥華－香港來回 $1050（可免費停留三藩市。夏威夷。日本。韓國及台北）

安捷旅行社 EMPRESS TRAVEL
Suite 1-10 E. Pender St., Vancouver, B.C.
Tel.(604)688 7886（中華文化中心新廈二樓）
安全快捷，服務第一
代辦一切旅遊業務，酒店，簽證，豪華或廉價機票，代理中國及世界各地旅遊觀光團。
來回香港及溫哥華機票，價錢特平。
假期回港，請早定座，歡迎駕臨
電話：六八八—七八八六